

18:1 **ΤΑΥΤΑ** **ΕΙΠΩΝ** **Ο** **ΙΗΣΟΥΣ** **ΕΞΗΛΘΕΝ** **ΚΥΝ** **ΤΟΙΣ** **ΜΑΘΗΤΑΙΣ**
 tauta eipOn ho iEsous exElthen sun tois mathEtai
 G5023 G2036 G3588 G2424 G1831 G4862 G3588 G3101
 pd Acc Pl n vi 2Aor Act Nom Sg m t_Nom Sg m n_Nom Sg m vi 2Aor Act 3 Sg Prep t_Dat Pl m n_Dat Pl m
 these saying THE JESUS OUT-CAME TOGETHER to-THE LEARNers
 these-things

¹ . When Jesus had spoken these words, he went forth with his disciples over the brook Cedron, where was a garden, into the which he entered, and his disciples.

ΑΥΤΟΥ **ΠΕΡΑΝ** **ΤΟΥ** **ΧΕΙΜΑΡΡΟΥ** **ΤΩΝ** **ΚΕΔΡΩΝ** **ΟΠΟΥ** **ΗΝ** **ΚΗΠΟΣ**
 autou peran tou cheimarrou tOn kedrOn hopou en kEpos
 G846 G4008 G3588 G5493 G3588 G2748 G3699 G2258 G2779
 pp Gen Sg m Adv t_Gen Sg m n_Gen Sg m t_Gen Pl m ni proper Adv vi Impf vxx 3 Sg n_Nom Sg m
 OF-Him OTHER-SIDE OF-THE WINTER-GUSH OF-THE KEDRON THE-?-where WAS GARDEN
 winter-brook where⁹

ΕΙΣ **ΟΝ** **ΕΙΣΗΛΘΕΝ** **ΑΥΤΟΣ** **ΚΑΙ** **ΟΙ** **ΜΑΘΗΤΑΙ** **ΑΥΤΟΥ**
 eis hon eisElthen autos kai hoi mathEtai autou
 G1519 G3739 G1525 G846 G2532 G3588 G3101 G846
 Prep pr Acc Sg m vi 2Aor Act 3 Sg pp Nom Sg m Conj t_Nom Pl m n_Nom Pl m pp Gen Sg m
 INTO WHICH He-INTO-CAME He AND THE LEARNers OF-Him
 he-entered

18:2 **ΗΔΕΙ** **ΔΕ** **ΚΑΙ** **ΙΟΥΔΑΣ** **Ο** **ΠΑΡΑΔΙΔΟΥΣ** **ΑΥΤΟΝ** **ΤΟΝ**
 edei de kai ioudas ho paradidous auton ton
 G1492 G1161 G2532 G2455 G3588 G3860 G846 G3588
 vi Plup Act 3 Sg Conj G2532 G2455 t_Nom Sg m vp Pres Act Nom Sg m pp Acc Sg m t_Acc Sg m
 HAD-PERCEIVED YET AND JUDAS THE one-BESIDE-GIVING Him THE
 was-acquainted-with also one-giving-up

² And Judas also, which betrayed him, knew the place: for Jesus oftentimes resorted thither with his disciples.

ΤΟΠΟΝ **ΟΤΙ** **ΠΟΛΛΑΚΙΣ** **ΚΥΝΗΧΘΗ** **Ο** **ΙΗΣΟΥΣ** **ΕΚΕΙ** **ΜΕΤΑ** **ΤΩΝ**
 topon hoti pollakis sunEchthE ho iEsous ekei meta tOn
 G5117 G3754 G4178 G4863 G2455 G3588 G1563 G3326 G3588
 n_Acc Sg m Conj Adv vi Aor Pas 3 Sg t_Nom Sg m n_Nom Sg m Adv Prep t_Gen Pl m
 PLACE that MANY-times WAS-TOGETHER-LED THE JESUS there WITH THE
 was-gathered

ΜΑΘΗΤΩΝ **ΑΥΤΟΥ**
 mathEtOn autou
 G3101 G846
 n_Gen Pl m pp Gen Sg m
 LEARNers OF-Him
 disciples

18:3 **Ο** **ΟΥΝ** **ΙΟΥΔΑΣ** **ΛΑΒΩΝ** **ΤΗΝ** **ΣΠΕΙΡΑΝ** **ΚΑΙ** **ΕΚ** **ΤΩΝ**
 ho oun ioudas labOn tEn speiran kai ek tOn
 G3588 G3767 G2455 G2983 G3588 G4686 G2532 G1537 G3588
 t_Nom Sg m Conj n_Nom Sg m vp 2Aor Act Nom Sg m t_Acc Sg f n_Acc Sg f Conj Prep t_Gen Pl m
 THE THEN JUDAS GETTING THE BAND AND OUT OF-THE
 squad

³ Judas then, having received a band [of men] and officers from the chief priests and Pharisees, cometh thither with lanterns and torches and weapons.

ΑΡΧΙΕΡΕΩΝ **ΚΑΙ** **ΦΑΡΙΣΑΙΩΝ** **ΥΠΗΡΕΤΑΣ** **ΕΡΧΕΤΑΙ** **ΕΚΕΙ** **ΜΕΤΑ** **ΦΑΝΩΝ** **ΚΑΙ**
 archiereOn kai pharisaion hupEretas erchetai ekei meta phanOn kai
 G749 G2532 G5330 G5257 G2064 G1563 G3326 G5322 G2532
 n_Gen Pl m Conj n_Gen Pl m n_Acc Pl m vi Pres midD/pasD 3 Sg Adv Prep n_Gen Pl m Conj
 chief-SACRED-ones AND PHARISEES subservients IS-COMING there WITH APPEARers AND
 chief-priests deputies lanterns

ΛΑΜΠΑΔΩΝ **ΚΑΙ** **ΟΠΛΩΝ**
 lampadOn kai hoplOn
 G2985 G2532 G3696
 n_Gen Pl f Conj n_Gen Pl n
 SHINers AND IMPLEMENTS
 torches weapons

18:4 **ΙΗΣΟΥΣ** **ΟΥΝ** **ΕΙΔΩΣ** **ΠΑΝΤΑ** **ΤΑ** **ΕΡΧΟΜΕΝΑ** **ΕΠ** **ΑΥΤΟΝ**
 iEsous oun eidOs panta ta erchomena ep auton
 G2424 G3767 G1492 G3956 G3588 G2064 G1909 G846
 n_Nom Sg m Conj vp Perf Act Nom Sg m a_Acc Pl n a_Acc Pl n vp Pres midD/pasD Acc Pl n Prep pp Acc Sg m
 JESUS THEN HAVING-PERCEIVED ALL THE COMING(9) ON Him
 being-aware-of things-coming

⁴ Jesus therefore, knowing all things that should come upon him, went forth, and said unto them, Whom seek ye?

ΕΞΕΛΘΩΝ **ΕΙΠΕΝ** **ΑΥΤΟΙΣ** **ΤΙΝΑ** **ΖΗΤΕΙΤΕ**
 exelthOn eipen autois tina zEteite
 G1831 G2036 G846 G5101 G2212
 vp 2Aor Act Nom Sg m vi 2Aor Act 3 Sg pp Dat Pl m pi Acc Sg m vi Pres Act 2 Pl
 OUT-COMING said to-them ANY YE-ARE-SEEKING
 coming-out whom ?

18:5 **ΑΠΕΚΡΙΘΕΝ** **ΑΥΤΩ** **ΙΗΣΟΥΣ** **ΤΟΝ** **ΝΑΖΩΡΑΙΟΝ** **ΛΕΓΕΙ** **ΑΥΤΟΙΣ** **Ο**
 apekrithEsan autO iEsous ton nazOraion legei autois ho
 G611 G846 G2424 G3588 G3480 G3004 G846 G3588
 vi Aor midD 3 Pl pp Dat Sg m n_Acc Sg m t_Acc Sg m n_Acc Sg m vi Pres Act 3 Sg pp Dat Pl m t_Nom Sg m
 THEY-answerED to-Him JESUS THE NAZARENE IS-saying to-them THE
 him

⁵ They answered him, Jesus of Nazareth. Jesus saith unto them, I am [he]. And Judas also, which betrayed him, stood with them.

ΙΗΣΟΥΣ **ΕΓΩ** **ΕΙΜΙ** **ΕΙΣΤΗΚΕΙ** **ΔΕ** **ΚΑΙ** **ΙΟΥΔΑΣ** **Ο** **ΠΑΡΑΔΙΔΟΥΣ**
 iEsous egO eimi heistEkei de kai ioudas ho paradidous
 G2424 G1473 G1510 G2476 G1161 G2532 G2455 G3588 G3860
 n_Nom Sg m pp 1 Nom Sg vi Pres vxx 1 Sg vi Plup Act 3 Sg Conj Conj n_Nom Sg m t_Nom Sg m vp Pres Act Nom Sg m
 JESUS I AM HAD-STOOD YET AND JUDAS THE one-BESIDE-GIVING
 stood also one-giving-up

ΑΥΤΟΝ **ΜΕΤ** **ΑΥΤΩΝ**
 auton met autOn
 G846 G3326 G846
 pp Acc Sg m Prep pp Gen Pl m
 Him WITH them

18:6 **ΩΣ** **ΟΥΝ** **ΕΙΠΕΝ** **ΑΥΤΟΙΣ** **ΟΤΙ** **ΕΓΩ** **ΕΙΜΙ** **ΑΠΗΛΘΟΝ** **ΕΙΣ** **ΤΑ**
 hOs oun eipen autois hoti egO eimi apElthon eis ta
 G5613 G3767 G2036 G846 G3754 G1473 G1510 G565 G1519 G3588
 Adv Conj vi 2Aor Act 3 Sg pp Dat Pl m Conj pp 1 Nom Sg vi Pres vxx 1 Sg vi 2Aor Act 3 Pl Prep t_ Acc Pl n
 AS THEN He-said to-them that I AM THEY-FROM-CAME INTO THE the^(P)

⁶ As soon then as he had said unto them, I am [he], they went backward, and fell to the ground.

ΟΠΙΣΘ **ΚΑΙ** **ΕΠΕΣΟΝ** **ΧΑΜΑΙ**
 opisO kai epeson chamai
 G3694 G2532 G4098 G5476
 Adv Conj vi 2Aor Act 3 Pl Adv
 BEHIND AND FELL ON-GROUND

18:7 **ΠΑΛΙΝ** **ΟΥΝ** **ΑΥΤΟΥΣ** **ΕΠΗΡΩΤΗΣΕΝ** **ΤΙΝΑ** **ΖΗΤΕΙΤΕ** **ΟΙ** **ΔΕ** **ΕΙΠΟΝ**
 palin oun autous epErOtesen tina zEteite oi de eipon
 G3825 G3767 G846 G1905 G5101 G2212 G3588 G1161 G2036
 Adv Conj pp Acc Pl m vi Aor Act 3 Sg pi Acc Sg m vi Pres Act 2 Pl t_ Nom Pl m vi 2Aor Act 3 Pl
 AGAIN THEN them He-inquirES-of ANY YE-ARE-SEEKING THE-ones YET said
 whom ? the they-said

⁷ Then asked he them again, Whom seek ye? And they said, Jesus of Nazareth.

ΙΗΣΟΥΣ **ΤΟΝ** **ΝΑΖΩΡΑΙΟΝ**
 iEsoun ton nazOrailon
 G2424 G3588 G3480
 n_ Acc Sg m t_ Acc Sg m n_ Acc Sg m
 JESUS THE NAZARENE

18:8 **ΑΠΕΚΡΙΘΗ** **Ο** **ΙΗΣΟΥΣ** **ΕΙΠΟΝ** **ΥΜΙΝ** **ΟΤΙ** **ΕΓΩ** **ΕΙΜΙ** **ΕΙ**
 apekrithE ho iEsous eipon ymin hoti egO eimi ei
 G611 G3588 G2424 G2036 G5213 G3754 G1473 G1510 G1487
 vi Aor midD 3 Sg t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m vi 2Aor Act 1 Sg pp 2 Dat Pl Conj pp 1 Nom Sg vi Pres vxx 1 Sg Cond
 answerED THE JESUS I-said to-YOU^(P) that I AM AM IF

⁸ Jesus answered, I have told you that I am [he]: if therefore ye seek me, let these go their way:

ΟΥΝ **ΕΜΕ** **ΖΗΤΕΙΤΕ** **ΑΦΕΤΕ** **ΤΟΥΤΟΥΣ** **ΥΠΑΓΕΙΝ**
 oun eme zEteite aphete toutous hupagein
 G3767 G1691 G2212 G863 G5128 G5217
 Conj pp 1 Acc Sg vi Pres Act 2 Pl vm 2Aor Act 2 Pl pd Acc Pl m vn Pres Act
 THEN ME YE-ARE-SEEKING FROM-LET these TO-BE-UNDER-LEADING
 let-ye ! these-men to-be-going-away

18:9 **ΙΝΑ** **ΠΛΗΡΩΘΗ** **Ο** **ΛΟΓΟΣ** **ΟΝ** **ΕΙΠΕΝ** **ΟΤΙ** **ΟΥΣ**
 hina plErOthE ho logos on hon eipen hoti hous
 G2443 G4137 G3588 G3056 G3739 G2036 G3754 G3739
 Conj vs Aor Pas 3 Sg t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m pr Acc Sg m vi 2Aor Act 3 Sg Conj pr Acc Pl m
 THAT MAY-BE-BEING-FILLED THE saying WHICH He-said that WHOM
 may-be-being-fulfilled

⁹ That the saying might be fulfilled, which he spake, Of them which thou gavest me have I lost none.

ΔΕΔΩΚΑΣ **ΜΟΙ** **ΟΥΚ** **ΑΠΩΛΕΣΑ** **ΕΞ** **ΑΥΤΩΝ** **ΟΥΔΕΝΑ**
 dedOkas moi ouk apOlesa ex autOn oudena
 G1325 G3427 G3756 G622 G1537 G846 G3762
 vi Perf Act 2 Sg pp 1 Dat Sg Part Neg vi Aor Act 1 Sg Prep pp Gen Pl m a_ Acc Sg m
 YOU-HAVE-GIVEN to-ME NOT I-destroy I-lose OUT OF-them NOT-YET-ONE
 me anyone

18:10 **ΣΙΜΩΝ** **ΟΥΝ** **ΠΕΤΡΟΣ** **ΕΧΩΝ** **ΜΑΧΑΙΡΑΝ** **ΕΙΛΚΥΣΕΝ** **ΑΥΤΗΝ** **ΚΑΙ**
 simOn oun petros echOn machairan heilkusen autEn kai
 G4613 G3767 G4074 G2192 G3162 G1670 G846 G2532
 n_ Nom Sg m Conj n_ Nom Sg m vp Pres Act Nom Sg m n_ Acc Sg f n_ Dat Sg m G846 G2532
 SIMON THEN Peter HAVING sword DRAWS her AND
 her^{it}

¹⁰ Then Simon Peter having a sword drew it, and smote the high priest's servant, and cut off his right ear. The servant's name was Malchus.

ΕΠΑΙΣΕΝ **ΤΟΝ** **ΤΟΥ** **ΑΡΧΙΕΡΕΩΣ** **ΔΟΥΛΟΝ** **ΚΑΙ** **ΑΠΕΚΟΥΣΕΝ** **ΑΥΤΟΥ** **ΤΟ**
 epaisen ton tou archiereOs doulon kai apekousen autou to
 G3817 G3588 G3588 G749 G1401 G2532 G609 G846 G3588
 vi Aor Act 3 Sg t_ Acc Sg m t_ Gen Sg m n_ Gen Sg m n_ Acc Sg m Conj vi Aor Act 3 Sg pp Gen Sg m t_ Acc Sg m
 HITS THE OF-THE chief-SACRED-one SLAVE AND FROM-STRIKES OF-him THE
 chief-priest strikes-off

ΩΤΙΟΝ **ΤΟ** **ΔΕΞΙΟΝ** **ΗΝ** **ΔΕ** **ΟΝΟΜΑ** **ΤΩ** **ΔΟΥΛΩ** **ΜΑΛΧΟΣ**
 Otion to dexion en de onoma to doulo malchos
 G5621 G3588 G1188 G2258 G1161 G3686 G3588 G1401 G3124
 n_ Acc Sg n t_ Acc Sg n a_ Acc Sg n vi Impf vxx 3 Sg Conj n_ Nom Sg n t_ Dat Sg m n_ Dat Sg m n_ Nom Sg m
 EARlobe THE RIGHT WAS YET NAME to-THE SLAVE MALCHUS
 ear-lobe

18:11 **ΕΙΠΕΝ** **ΟΥΝ** **Ο** **ΙΗΣΟΥΣ** **ΤΩ** **ΠΕΤΡΩ** **ΒΑΛΕ** **ΤΗΝ** **ΜΑΧΑΙΡΑΝ**
 eipen oun ho iEsous to petrO bale tEn machairan
 G2036 G3767 G3588 G2424 G3588 G4074 G906 G3588 G3162
 vi 2Aor Act 3 Sg Conj t_ Nom Sg m t_ Dat Sg m vm 2Aor Act 2 Sg t_ Acc Sg f n_ Acc Sg f
 said THEN THE JESUS to-THE Peter BE-CASTING THE sword
 be-you-thrusting !

¹¹ Then said Jesus unto Peter, Put up thy sword into the sheath: the cup which my Father hath given me, shall I not drink it?

COY sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΤΗΝ tEn G3588 t_Acc Sg f THE	ΘΗΚΗΝ thEKEn G2336 n_Acc Sg f scabbard	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΠΟΤΗΡΙΟΝ potErion G4221 n_Acc Sg n DRINK-cup cup	Ο ho G3739 pr Acc Sg n WHICH	ΔΕΔΩΚΕΝ dedOken G1325 vi Perf Act 3 Sg HAS-GIVEN	ΜΟΙ moi G3427 pp 1 Dat Sg to-ME me	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE
--	---	--	--	--	---	--	--	---	---

ΠΑΤΗΡ patEr G3962 n_Nom Sg m FATHER	ΟΥ ou G3756 Part Neg NOT	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΠΙΩ piO G4095 vs 2Aor Act 1 Sg I-MAY-BE-DRINKING	ΑΥΤΟ auto G846 pp Acc Sg n it
---	--	---	--	---

18:12 Η hE G3588 t_Nom Sg f THE	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΣΠΕΙΡΑ speira G4686 n_Nom Sg f BAND squad	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΧΙΛΙΑΡΧΟΣ chiliarchos G5506 n_Nom Sg m THOUSAND-chief captain	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΟΙ hoi G3588 t_Nom Pl m THE	ΥΠΗΡΕΤΑΙ hupEretai G5257 n_Nom Pl m subservients deputies	12 Then the band and the captain and officers of the Jews took Jesus, and bound him,
---	---	--	--	---	--	--	---	--	--

ΤΩΝ tOn G3588 t_Gen Pl m OF-THE	ΙΟΥΔΑΙΩΝ ioudaiOn G2453 a_Gen Pl m JUDA-ans Jews	ΚΥΝΕΛΑΒΟΝ sunelabon G4815 vi 2Aor Act 3 Pl TOGETHER-GOT apprehended	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΙΗΣΟΥΝ iEsoun G2424 n_Acc Sg m JESUS	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΔΗΣΑΝ edEsan G1210 vi Aor Act 3 Pl THEY-BIND	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him
---	---	--	--	--	--	---	--

18:13 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΠΗΓΑΓΟΝ apEgagon G520 vi 2Aor Act 3 Pl THEY-FROM-LED they-led-away	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep TOWARD	ΑΝΝΑΝ hannan G452 n_Acc Sg m ANNAS	ΠΡΩΤΟΝ prOton G4412 Adv BEFORE-most first	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg he-WAS	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΠΕΝΘΕΡΟΣ pentheros G3995 n_Nom Sg m father-IN-LAW	13 . And led him away to Annas first; for he was father in law to Caiaphas, which was the high priest that same year.
--	--	--	---	--	--	---	--	---	---

ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΚΑΙΑΦΑ kaiapha G2533 n_Gen Sg m CAIAPHAS	ΟΣ hos G3739 pr Nom Sg m WHO	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg WAS	ΑΡΧΙΕΡΕΥC archieurus G749 n_Nom Sg m chief-SACRED-one chief-priest	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΕΝΙΑΥΤΟΥ eniautou G1763 n_Gen Sg m year	ΕΚΕΙΝΟΥ ekeinou G1565 pd Gen Sg m that
---	--	--	--	---	---	---	--

18:14 ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg it-WAS	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΚΑΙΑΦΑC kaiaphas G2533 n_Nom Sg m CAIAPHAS	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΚΥΜΒΟΥΛΕΥCΑC sumbouleusas G4823 vp Aor Act Nom Sg m one-TOGETHER-COUNSELLing one-advising	ΤΟΙC tois G3588 t_Dat Pl m to-THE the	ΙΟΥΔΑΙΟΙC ioudaiois G2453 a_Dat Pl m JUDA-ans Jews	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	14 Now Caiaphas was he, which gave counsel to the Jews, that it was expedient that one man should die for the people.
---	--	--	---	--	--	---	--	---

ΚΥΜΦΕΡΕΙ sumpherei G4851 vi Pres Act 3 Sg it-IS-beING-expedient	ΕΝΑ hena G1520 a_Acc Sg m ONE	ΑΝΘΡΩΠΟΝ anthrOpon G444 n_Acc Sg m human	ΑΠΟΛΕCΘΑΙ apollesthai G622 vn 2Aor Mid TO-BE-beING-destroyED to-be-perishing	ΥΠΕΡ huper G5228 Prep OVER for-the-sake-of	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m THE	ΛΑΟΥ laou G2992 n_Gen Sg m PEOPLE
---	---	--	---	---	--	---

18:15 ΗΚΟΛΟΥΘΕΙ Ekolouthei G190 vi Impf Act 3 Sg followED	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΤΩ tO G3588 t_Dat Sg m to-THE the	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_Dat Sg m JESUS	CΙΜΩΝ simOn G4613 n_Nom Sg m SIMON	ΠΕΤΡΟC petros G4074 n_Nom Sg m Peter	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΛΛΟC allos G243 a_Nom Sg m other	ΜΑΘΗΤΗC mathEtEs G3101 n_Nom Sg m LEARNer disciple	15 And Simon Peter followed Jesus, and [so did] another disciple: that disciple was known unto the high priest, and went in with Jesus into the palace of the high priest.
---	--	--	--	--	--	--	---	---	--

Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΜΑΘΗΤΗC mathEtEs G3101 n_Nom Sg m LEARNer disciple	ΕΚΕΙΝΟC ekeinos G1565 pd Nom Sg m that	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg WAS	ΓΝΩCΤΟC gnOstos G1110 a_Nom Sg m KNOWN	ΤΩ tO G3588 t_Dat Sg m to-THE	ΑΡΧΙΕΡΕΙ archierei G749 n_Dat Sg m chief-SACRED-one chief-priest	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
---	--	---	--	--	--	---	---	--

ΚΥΝΕΙΧΑΘΕΝ suneisElthen G4897 vi 2Aor Act 3 Sg he-TOGETHER-INTO-CAME he-entered-togetherwith	ΤΩ tO G3588 t_Dat Sg m to-THE the	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_Dat Sg m JESUS	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΤΗΝ tEn G3588 t_Acc Sg f THE	ΔΥΛΗΝ aulEn G833 n_Acc Sg f COURT courtyard	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΑΡΧΙΕΡΕΩC archieereOis G749 n_Gen Sg m chief-SACRED-one chief-priest
---	--	--	---	--	--	---	---

18:16 Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΠΕΤΡΟC petros G4074 n_Nom Sg m Peter	ΕΙCΤΗΚΕΙ heistEkei G2476 vi Plup Act 3 Sg HAD-STOOD stood	ΠΡΟC pros G4314 Prep TOWARD	ΤΗ tE G3588 t_Dat Sg f THE	ΘΥΡΑ thura G2374 n_Dat Sg f DOOR	ΕΞΩ exo G1854 Adv OUT outside	ΕΞΗΛΘΕΝ exElthen G1831 vi 2Aor Act 3 Sg OUT-CAME came-out	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	16 But Peter stood at the door without. Then went out that other disciple, which was known unto the high priest, and spake unto her that kept the door, and brought in Peter.
---	--	--	--	---	--	--	--	--	---	---

Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΜΑΘΗΤΗC mathEtEs G3101 n_Nom Sg m LEARNer disciple	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΑΛΛΟC allos G243 a_Nom Sg m other	ΟC hos G3739 pr Nom Sg m WHO	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg WAS	ΓΝΩCΤΟC gnOstos G1110 a_Nom Sg m KNOWN	ΤΩ tO G3588 t_Dat Sg m to-THE
---	---	---	---	--	--	--	---

ΑΡΧΙΕΡΕΙ archierei G749 n_ Dat Sg m chief-SACRED-one chief-priest	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said told	ΤΗ tē G3588 t_ Dat Sg f to-THE the	ΘΥΡΩΡΩ thurOrō G2377 n_ Dat Sg f DOOR-SEE-er doorkeeper	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΙΣΗΓΑΓΕΝ eisEgagen G1521 vi 2Aor Act 3 Sg INTO-LED he-led-in	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΠΕΤΡΟΝ petron G4074 n_ Acc Sg m Peter	
18:17 ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg IS-sayING	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	Η hē G3588 t_ Nom Sg f THE	ΠΑΙΔΙΚΗ paidiskē G3814 n_ Nom Sg f maid	Η hē G3588 t_ Nom Sg f THE	ΘΥΡΩΡΟΣ thurOrōs G2377 n_ Nom Sg f DOOR-SEE-er doorkeeper ^(f)	ΤΩ tō G3588 t_ Dat Sg m to-THE	ΠΕΤΡΩ petrō G4074 n_ Dat Sg m Peter	ΜΗ mē G3361 Part Neg NO	
ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΚΥ su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΤΩΝ tōn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE	ΜΑΘΗΤΩΝ mathētōn G3101 n_ Gen Pl m LEARNers disciples	ΕΙ ei G1488 vi Pres vxx 2 Sg ARE	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΑΝΘΡΩΠΟΥ anthrōpou G444 n_ Gen Sg m human	ΤΟΥΤΟΥ toutou G5127 pd Gen Sg m this	
ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg he-IS-sayING is-saying	ΕΚΕΙΝΟΣ ekeinos G1565 pd Nom Sg m that-one that-one	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΙΜΙ eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg I-AM						
18:18 ΕΙΣΤΗΚΕΙΣΑΝ heistēkēisan G2476 vi Plup Act 3 Pl HAD-STOOD stood-there	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΔΟΥΛΟΙ doulōi G1401 n_ Nom Pl m SLAVES	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΥΠΗΡΕΤΑΙ hupēretai G2527 n_ Nom Pl m subservients deputies	ΑΝΘΡΑΚΙΑΝ anthrakian G439 n_ Acc Sg f EMBER (charcoal) charcoal-fire		
ΠΕΠΟΙΗΚΟΤΕΣ pepoiēkotes G4160 vp Perf Act Nom Pl m HAVING-made ones-having-made	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΨΥΧΟΣ psuchos G5592 n_ Nom Sg n cold	ΗΝ ēn G2258 vi Impf vxx 3 Sg it-WAS	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΘΕΡΜΑΙΝΟΝΤΟ thermainonto G2328 vi Impf midD/pasD 3 Pl THEY-WARMED they-warmed-themselves	ΗΝ ēn G2258 vi Impf vxx 3 Sg WAS	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΜΕΤ met G3326 Prep WITH	
ΑΥΤΩΝ autōn G846 pp Gen Pl m them	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΠΕΤΡΟΣ petros G4074 n_ Nom Sg m Peter	ΕΣΤΩΣ hestōs G2476 vp Perf Act Nom Sg m HAVING-STOOD standing	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΘΕΡΜΑΙΝΟΜΕΝΟΣ thermainomenos G2328 vp Pres Mid Nom Sg m WARMING warming-himself				
18:19 Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ archiereus G749 n_ Nom Sg m chief-SACRED-one chief-priest	ΗΡΩΤΗΣΕΝ ērōtēsēn G2065 vi Aor Act 3 Sg asks	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΙΗΣΟΥΝ iēsoun G2424 n_ Acc Sg m JESUS	ΠΕΡΙ peri G4012 Prep ABOUT concerning	ΤΩΝ tōn G3588 t_ Gen Pl m THE		
ΜΑΘΗΤΩΝ mathētōn G3101 n_ Gen Pl m LEARNers disciples	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΕΡΙ peri G4012 Prep ABOUT concerning	ΤΗΣ tēs G3588 t_ Gen Sg f THE	ΔΙΔΑΧΗΣ didachēs G1322 n_ Gen Sg f TEACHing	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him			
18:20 ΑΠΕΚΡΙΘΗ apekrithē G611 vi Aor midD 3 Sg answerED	ΑΥΤΩ autō G846 pp Dat Sg m to-him him	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΙΗΣΟΥΣ iēsous G2424 n_ Nom Sg m JESUS	ΕΓΩ egō G1473 pp 1 Nom Sg I	ΠΑΡΡΗΣΙΑ parrēsia G3954 n_ Dat Sg f to-boldness	ΕΛΑΛΗΣΑ elalēsa G2980 vi Aor Act 1 Sg TALK speak	ΤΩ tō G3588 t_ Dat Sg m to-THE		
ΚΟΣΜΩ kosmō G2889 n_ Dat Sg m SYSTEM world	ΕΓΩ egō G1473 pp 1 Nom Sg I	ΠΑΝΤΟΤΕ pantote G3842 Adv always	ΕΔΙΔΑΣΣΑ edidaxsa G1321 vi Aor Act 1 Sg TEACH	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tē G3588 t_ Dat Sg f THE	ΣΥΝΑΓΩΓΗ sunagōgē G4864 n_ Dat Sg f TOGETHER-LEAD synagogue	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ tō G3588 t_ Dat Sg n THE
ΙΕΡΩ hierō G2411 n_ Dat Sg n SACRED-place sanctuary	ΟΠΟΥ hopou G3699 Adv THE-?-where where ^ø	ΠΑΝΤΟΤΕ pantote G3842 Adv always	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΙΟΥΔΑΙΟΙ ioudaioi G2453 a_ Nom Pl m JUDA-ans Jews	ΣΥΝΕΡΧΟΝΤΑΙ sunerchontai G4905 vi Pres midD/pasD 3 Pl ARE-TOGETHER-COMING are-coming-together	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΝ en G1722 Prep IN		
ΚΡΥΠΤΩ kruptō G2927 a_ Dat Sg n HIDDEN hiding	ΕΛΑΛΗΣΑ elalēsa G2980 vi Aor Act 1 Sg I-TALK I-speak	ΟΥΔΕΝ ouden G3762 a_ Acc Sg n NOT-YET-ONE nothing							

17 Then saith the damsel that kept the door unto Peter, Art not thou also [one] of this man's disciples? He saith, I am not.

18 And the servants and officers stood there, who had made a fire of coals; for it was cold: and they warmed themselves: and Peter stood with them, and warmed himself.

19 The high priest then asked Jesus of his disciples, and of his doctrine.

20 Jesus answered him, I spake openly to the world; I ever taught in the synagogue, and in the temple, whither the Jews always resort; and in secret have I said nothing.

18:21 **ΤΙ** **ΜΕ** **ΕΠΕΡΩΤΑΣ** **ΕΠΕΡΩΤΗΘΩΝ** **ΤΟΥΣ** **ΑΚΗΚΟΟΤΑΣ** **ΤΙ**
 ti me eperOtas eperOteEson tous akEkootas ti
 G5101 G3165 G1905 G1905 G3588 G191 G5101
 pi Nom Sg n pp 1 Acc Sg vi Pres Act 2 Sg vm Aor Act 2 Sg t_ Acc Pl m vp 2Perf Act Acc Pl m Att pi Acc Sg n
ANY **ME** **YOU-ARE-inquirING-of** **inquire-YOU-of** **THE** **ones-HAVING-HEARD** **ANY**
 why ?

21 Why asked thou me? ask them which heard me, what I have said unto them: behold, they know what I said.

ΕΛΑΛΗΣΑ **ΑΥΤΟΙΣ** **ΙΔΕ** **ΟΥΤΟΙ** **ΟΙΔΑΣΙΝ** **Α** **ΕΙΠΟΝ** **ΕΓΩ**
 elalEsa autois ide houtoi oidasin ha eipon egO
 G2980 G846 G1492 G3778 G1492 G3739 G2036 G1473
 vi Aor Act 1 Sg pp Dat Pl m vm Aor Act 2 Sg pd Nom Pl m vi Perf Act 3 Pl pr Acc Pl n vi 2Aor Act 1 Sg pp 1 Nom Sg
I-TALK **to-them** **BE-PERCEIVING** **these** **HAVE-PERCEIVED** **WHICH** **said** **I**
I-speak **lo !** **are-aware** **which(P)**

18:22 **ΤΑΥΤΑ** **ΔΕ** **ΑΥΤΟΥ** **ΕΙΠΟΝΤΟΣ** **ΕΙΣ** **ΤΩΝ** **ΥΠΗΡΕΤΩΝ**
 tauta de autou eipontos eis tOn tOn hupEretOn
 G5023 G1161 G846 G2036 G1520 G3588 G5257
 pd Acc Pl n Conj pp Gen Sg m vp 2Aor Act Gen Sg m a_ Nom Sg m t_ Gen Pl m n_ Gen Pl m
these **YET** **OF-Him** **sayING** **ONE** **OF-THE** **subservients**
these-things **OF-saying** **of-saying** **ONE** **OF-THE** **deputies**

22 And when he had thus spoken, one of the officers which stood by struck Jesus with the palm of his hand, saying, Answerest thou the high priest so?

ΠΑΡΕΣΤΗΚΩΣ **ΕΔΩΚΕΝ** **ΡΑΠΙΣΜΑ** **ΤΩ** **ΙΗΣΟΥ** **ΕΙΠΩΝ** **ΟΥΤΩΣ**
 parestEkOws edOken rapisma tO iEsou eipOn houtOws
 G3936 G1325 G4475 G3588 G2424 G2036 G3779
 vp Perf Act Nom Sg m vi Aor Act 3 Sg n_ Acc Sg n t_ Dat Sg m n_ Dat Sg m vp 2Aor Act Nom Sg m Adv
HAVING-BESIDE-STOOD **GIVES** **SLAP** **to-THE** **JESUS** **sayING** **thus**
standing-by **GIVES** **SLAP** **the** **JESUS** **sayING** **thus**

ΑΠΟΚΡΙΝΗ **ΤΩ** **ΑΡΧΙΕΡΕΙ**
 apokrinE tO archierei
 G611 G3588 G749
 vi Pres midD/pasD 2 Sg t_ Dat Sg m n_ Dat Sg m
YOU-ARE-answerING **to-THE** **chief-SACRED-one**
the **chief-priest**

18:23 **ΑΠΕΚΡΙΘΗ** **ΑΥΤΩ** **Ο** **ΙΗΣΟΥΣ** **ΕΙ** **ΚΑΚΩΣ** **ΕΛΑΛΗΣΑ** **ΜΑΡΤΥΡΗΘΩΝ**
 apekrithE autO ho iEsous ei kakOws elalEsa marturEson
 G611 G846 G3588 G2424 G1487 G2560 G2980 G3140
 vi Aor midD 3 Sg pp Dat Sg m t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m Cond Adv vi Aor Act 1 Sg vm Aor Act 2 Sg
answerED **to-him** **THE** **JESUS** **IF** **EVILly** **I-TALK** **witness-YOU**
him **THE** **JESUS** **IF** **I-speak** **testify-you !**

23 Jesus answered him, If I have spoken evil, bear witness of the evil: but if well, why smitest thou me?

ΠΕΡΙ **ΤΟΥ** **ΚΑΚΟΥ** **ΕΙ** **ΔΕ** **ΚΑΛΩΣ** **ΤΙ** **ΜΕ** **ΔΕΡΕΙΣ**
 peri tou kakou ei de kalOws ti me dereis
 G4012 G3588 G2556 G1487 G1161 G2573 G5101 G3165 G1194
 Prep t_ Gen Sg n a_ Gen Sg n Cond Adv G2532 pi Acc Sg n pp 1 Acc Sg vi Pres Act 2 Sg
ABOUT **THE** **EVIL** **IF** **YET** **IDEALly** **ANY** **ME** **YOU-ARE-SKINNING**
concerning **THE** **EVIL** **IF** **YET** **IDEALly** **ANY** **ME** **you-are-lashing**

18:24 **ΑΠΕΣΤΕΙΛΕΝ** **ΟΥΝ** **ΑΥΤΟΝ** **Ο** **ΑΝΝΑΣ** **ΔΕΔΕΜΕΝΟΝ** **ΠΡΟΣ** **ΚΑΙΑΦΑΝ**
 apesteilen oun auton ho hannas dedemenon pros kaiaphan
 G649 G3767 G846 G3588 G452 G1210 G4314 G2533
 vi Aor Act 3 Sg Conj pp Acc Sg m t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m vp Perf Pas Acc Sg m Prep n_ Acc Sg m
commissions **THEN** **Him** **THE** **ANNAS** **HAVING-been-BOUND** **TOWARD** **CAIAPHAS**
dispatches **THEN** **Him** **THE** **ANNAS** **Hannas** **HAVING-been-BOUND** **TOWARD** **CAIAPHAS**

24 Now Annas had sent him bound unto Caiaphas the high priest.

ΤΟΝ **ΑΡΧΙΕΡΕΑ**
 ton archierea
 G3588 G749
 t_ Acc Sg m n_ Acc Sg m
THE **chief-SACRED-one**
chief-priest

18:25 **ΗΝ** **ΔΕ** **ΣΙΜΩΝ** **ΠΕΤΡΟΣ** **ΕΣΤΩΣ** **ΚΑΙ** **ΘΕΡΜΑΙΝΟΜΕΝΟΣ** **ΕΙΠΟΝ**
 En de simOn petros hestOws kai thermainomenos eipon
 G2258 G1161 G4613 G4074 G2476 G2532 G2328 G2036
 vi Impf vxx 3 Sg Conj n_ Nom Sg m n_ Nom Sg m vp Perf Act Nom Sg m Conj vp Pres Mid Nom Sg m vi 2Aor Act 3 Pl
WAS **YET** **SIMON** **Peter** **HAVING-STOOD** **AND** **WARMING** **THEY-said**
standing **AND** **warming-himself**

25 And Simon Peter stood and warmed himself. They said therefore unto him, Art not thou also [one] of his disciples? He denied [it], and said, I am not.

ΟΥΝ **ΑΥΤΩ** **ΜΗ** **ΚΑΙ** **ΣΥ** **ΕΚ** **ΤΩΝ** **ΜΑΘΗΤΩΝ** **ΑΥΤΟΥ** **ΕΙ**
 oun autO mE kai su ek tOn mathEtOn autou ei
 G3767 G846 G3361 G2532 G4771 G1537 G3588 G3101 G846 G1488
 Conj pp Dat Sg m Part Neg Conj pp 2 Nom Sg Prep t_ Gen Pl m n_ Gen Pl m pp Gen Sg m vi Pres vxx 2 Sg
THEN **to-him** **NO** **AND** **YOU** **OUT** **OF-THE** **LEARNers** **OF-Him** **ARE**
also **YOU** **OUT** **OF-THE** **disciples** **OF-Him** **ARE**

ΗΡΝΗΣΑΤΟ **ΕΚΕΙΝΟΣ** **ΚΑΙ** **ΕΙΠΕΝ** **ΟΥΚ** **ΕΙΜΙ**
 ErnEsato ekeinos kai eipen ouk eimi
 G720 G1565 G2532 G2036 G3756 G1510
 vi Aor midD 3 Sg pd Nom Sg m Conj vi 2Aor Act 3 Sg Part Neg vi Pres vxx 1 Sg
he-disowns **that-one** **AND** **said** **NOT** **I-AM**
disowns **that-one** **AND** **said** **NOT** **I-AM**

18:26 **ΛΕΓΕΙ** **ΕΙΣ** **ΕΚ** **ΤΩΝ** **ΔΟΥΛΩΝ** **ΤΟΥ** **ΑΡΧΙΕΡΕΩΣ** **ΣΥΓΓΕΝΗΣ**
 legei eis ek tOn doulon tou archiereOws suggenEs
 G3004 G1520 G1537 G3588 G1401 G3588 G749 G4773
 vi Pres Act 3 Sg a_ Nom Sg m Prep t_ Gen Pl m n_ Gen Pl m t_ Gen Sg m a_ Nom Sg m
IS-sayING **ONE** **OUT** **OF-THE** **SLAVES** **OF-THE** **chief-SACRED-one** **TOGETHER-generated**
relative

26 One of the servants of the high priest, being [his] kinsman whose ear Peter cut off, saith, Did not I see thee in the garden with him?

ΩΝ On G5607 vp Pres vxx Nom Sg m BEING	ΟΥ hou G3739 pr Gen Sg m OF-WHOM	ΑΠΕΚΟΥΕΝ apekopsen G609 vi Aor Act 3 Sg FROM-STRIKES strikes-off	ΠΕΤΡΟΣ petros G4074 n_Nom Sg m Peter	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΩΤΙΟΝ Otion G5621 n_Acc Sg n EARlobe ear-lobe	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU
--	--	---	--	--	--	--	---	---

ΕΙΔΟΝ eidon G1492 vi 2Aor Act 1 Sg PERCEIVED	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ tO G3588 t_Dat Sg m THE	ΚΗΠΩ kePO G2779 n_Dat Sg m GARDEN	ΜΕΤ met G3326 Prep WITH	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m Him
--	---	--	---	---	--

18:27 ΠΑΛΙΝ palin G3825 Adv AGAIN	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΗΡΗΝΗΣΑΤΟ ErnEsato G720 vi Aor midD 3 Sg disowns	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΠΕΤΡΟΣ petros G4074 n_Nom Sg m Peter	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΥΘΕΩΣ eutheOs G2112 Adv immediately	ΑΛΕΚΤΩΡ alektOr G220 n_Nom Sg m UN-LAYer cock	ΕΦΩΝΗΣΕΝ ephOnEsen G5455 vi Aor Act 3 Sg SOUNDS crows
---	---	--	---	--	--	--	--	--

27 Peter then denied again: and immediately the cock crew.

18:28 ΑΓΟΥΣΙΝ agousin G71 vi Pres Act 3 Pl THEY-ARE-LEADING	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΙΗΣΟΥΝ iEsoun G2424 n_Acc Sg m JESUS	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m THE	ΚΑΙΑΦΑ kaiapha G2533 n_Gen Sg m CAIAPHAS	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE
---	---	--	--	--	--	--	---	--

28 . Then led they Jesus from Caiaphas unto the hall of judgment: and it was early; and they themselves went not into the judgment hall, lest they should be defiled; but that they might eat the passover.

ΠΡΑΙΤΩΡΙΟΝ praitOrion G4232 n_Acc Sg n PRETORIUM	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg it-WAS	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΠΡΩΙΑ prOia G4405 n_Nom Sg f morning	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΥΤΟΙ autoi G846 pp Nom Pl m they	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΙΣΗΛΘΟΝ eisElthon G1525 vi 2Aor Act 3 Pl INTO-CAME entered	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE
--	---	--	--	--	---	--	--	---	--

ΠΡΑΙΤΩΡΙΟΝ praitOrion G4232 n_Acc Sg n PRETORIUM	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΜΙΑΝΘΩΣΙΝ mianthOsin G3392 vs Aor Pas 3 Pl THEY-MAY-BE-BEING-DEFILED	ΑΛΛ all G235 Conj but	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΦΑΓΩΣΙΝ phagOsin G5315 vs 2Aor Act 3 Pl THEY-MAY-BE-EATING	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE
--	--	---	--	---	--	--	--

ΠΑΣΧΑ
pascha
G3957
Aramaic
PASSOVER

18:29 ΕΞΗΛΘΕΝ exElthen G1831 vi 2Aor Act 3 Sg OUT-CAME came-out	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΠΙΛΑΤΟΣ pilatos G4091 n_Nom Sg m PILATE	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep TOWARD	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	ΤΙΝΑ tina G5101 pi Acc Sg f ANY what ?
--	---	---	---	---	---	--	---	---

29 Pilate then went out unto them, and said, What accusation bring ye against this man?

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΝ katEgorian G2724 n_Acc Sg f accusation	ΦΕΡΕΤΕ pherete G5342 vi Pres Act 2 Pl YE-ARE-CARRYING ye-are-bringing	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep DOWN against	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE the	ΑΝΘΡΩΠΟΥ anthrOrou G444 n_Gen Sg m human	ΤΟΥΤΟΥ toutou G5127 pd Gen Sg m this
---	--	--	--	--	--

18:30 ΑΠΕΚΡΙΘΗΣΑΝ apekrithEsan G611 vi Aor midD 3 Pl THEY-answerED	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΙΠΟΝ eipon G2036 vi 2Aor Act 3 Pl said	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-him	ΕΙ ei G1487 Conj IF	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg WAS	ΟΥΤΟΣ houtos G3778 pd Nom Sg m this-One this-man	ΚΑΚΟΠΟΙΟΣ kakopoiOs G2555 a_Nom Sg m EVIL-DOer evildoer
--	--	---	---	---	---	--	---	--

30 They answered and said unto him, If he were not a malefactor, we would not have delivered him up unto thee.

ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΑΝ an G302 Part EVER	ΣΟΙ soi G4671 pp 2 Dat Sg to-YOU	ΠΑΡΕΔΩΚΑΜΕΝ paredOkamen G3860 vi Aor Act 1 Pl WE-BESIDE-GIVE we-give-up	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him
--	--	--	--	--

18:31 ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m to-them	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΠΙΛΑΤΟΣ pilatos G4091 n_Nom Sg m PILATE	ΛΑΒΕΤΕ labete G2983 vm 2Aor Act 2 Pl BE-GETTING be-ye-taking !	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him	ΥΜΕΙΣ humeis G5210 pp 2 Nom Pl YOU(P) ye	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
---	---	--	---	---	---	--	---	--

31 Then said Pilate unto them, Take ye him, and judge him according to your law. The Jews therefore said unto him, It is not lawful for us to put any man to death:

ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΝΟΜΟΝ nomon G3551 n_Acc Sg m LAW	ΥΜΩΝ humOn G5216 pp 2 Gen Pl OF-YOU(P) of-ye	ΚΡΙΝΑΤΕ krinate G2919 vm Aor Act 2 Pl JUDGE-YE judge-ye !	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him	ΕΙΠΟΝ eipon G2036 vi 2Aor Act 3 Pl said	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-him
---	--	--	---	--	--	---	---	---

ΟΙ hoi G3588 t_Nom Pl m	ΙΟΥΔΑΙΟΙ ioudaioi G2453 a_Nom Pl m	ΗΜΙΝ hEmin G2254 pp 1 Dat Pl	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg	ΕΞΕΣΤΙΝ exestin G1832 vi Pres im-Act 3 Sg	ΑΠΟΚΤΕΙΝΑΙ apokteinai G615 vn Aor Act	ΟΥΔΕΝΑ oudena G3762 a_Acc Sg m
THE	JUDA-ans Jews	to-US	NOT	IS-allowed it-is-allowed	TO-FROM-KILL to-kill	NOT-YET-ONE anyone

18:32	ΙΝΑ hina G2443 Conj	Ο ho G3588 t_Nom Sg m	ΛΟΓΟΣ logos G3056 n_Nom Sg m	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_Gen Sg m	ΠΛΗΡΩΘΗ plErOthE G4137 vs Aor Pas 3 Sg	ΟΝ hon G3739 pr Acc Sg m	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg
	THAT	THE	saying word	OF-THE	JESUS	MAY-BE-BEING-FILLED may-be-being-fulfilled	WHICH	He-said

32 That the saying of Jesus might be fulfilled, which he spake, signifying what death he should die.

ΣΗΜΑΙΝΩΝ sEmainOn G4591 vp Pres Act Nom Sg m	ΠΟΙΩ poiO G4169 pi Dat Sg m	ΘΑΝΑΤΩ thanatO G2288 n_Dat Sg m	ΗΜΕΛΛΕΝ Emellen G3195 vi Impf Act 3 Sg Att	ΑΠΟΘΝΗΣΚΕΙΝ apothnEskein G599 vn Pres Act
SIGNifyING	?-to-THE-WHICH to-what ?	DEATH	He-WAS-ABOUT	TO-BE-FROM-DYING to-be-dying

18:33	ΕΙΣΗΛΘΕΝ eisElthen G1525 vi 2Aor Act 3 Sg	ΟΥΝ oun G3767 Conj	ΕΙΣ eis G1519 Prep	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n	ΠΡΑΙΤΩΡΙΟΝ praitOrion G4232 n_Acc Sg n	ΠΑΛΙΝ palin G3825 Adv	Ο ho G3588 t_Nom Sg m	ΠΙΛΑΤΟΣ pilatos G4091 n_Nom Sg m	ΚΑΙ kai G2532 Conj
	INTO-CAME entered	THEN	INTO	THE	PRETORIUM	AGAIN	THE	PILATE	AND

33 Then Pilate entered into the judgment hall again, and called Jesus, and said unto him, Art thou the King of the Jews?

ΕΦΩΝΗΣΕΝ ephOnEsen G5455 vi Aor Act 3 Sg	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m	ΙΗΣΟΥΝ iEsoun G2424 n_Acc Sg m	ΚΑΙ kai G2532 Conj	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m	ΣΥ su G4771 pp 2 Nom Sg	ΕΙ ei G1488 vi Pres vxx 2 Sg	Ο ho G3588 t_Nom Sg m
SOUNDS summons	THE	JESUS	AND	said	to-Him	YOU	ARE	THE

ΒΑΣΙΛΕΥΣ basileus G935 n_Nom Sg m	ΤΩΝ tOn G3588 t_Gen Pl m	ΙΟΥΔΑΙΩΝ ioudaiOn G2453 a_Gen Pl m
KING	OF-THE	JUDA-ans Jews

18:34	ΑΠΕΚΡΙΘΗ apekrithE G611 vi Aor mid 3 Sg	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m	Ο ho G3588 t_Nom Sg m	ΙΗΣΟΥΣ iEsous G2424 n_Nom Sg m	ΑΦ aph G575 Prep	ΕΑΥΤΟΥ heautou G1438 pf 3 Gen Sg m	ΣΥ su G4771 pp 2 Nom Sg	ΤΟΥΤΟ toutu G5124 pd Acc Sg n
	answerED	to-him him	THE	JESUS	FROM	self yourself	YOU	this

34 Jesus answered him, Sayest thou this thing of thyself, or did others tell it thee of me?

ΛΕΓΕΙΣ legeis G3004 vi Pres Act 2 Sg	Η E G2228 Part	ΑΛΛΟΙ alloi G243 a_Nom Pl m	ΣΟΙ soi G4671 pp 2 Dat Sg	ΕΙΠΟΝ eipon G2036 vi 2Aor Act 3 Pl	ΠΕΡΙ peri G4012 Prep	ΕΜΟΥ emou G1700 pp 1 Gen Sg
ARE-saying	OR	others	to-YOU you	said told	ABOUT	ME concerning

18:35	ΑΠΕΚΡΙΘΗ apekrithE G611 vi Aor mid 3 Sg	Ο ho G3588 t_Nom Sg m	ΠΙΛΑΤΟΣ pilatos G4091 n_Nom Sg m	ΜΗΤΙ mEti G3385 Part Int	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg	ΙΟΥΔΑΙΟΣ ioudaios G2453 a_Nom Sg m	ΕΙΜΙ eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg	ΤΟ to G3588 t_Nom Sg n
	answerED	THE	PILATE	NO-ANY	I	JUDA-an Jew	AM	THE

35 Pilate answered, Am I a Jew? Thine own nation and the chief priests have delivered thee unto me: what hast thou done?

ΕΘΝΟΣ ethnos G1484 n_Nom Sg n	ΤΟ to G3588 t_Nom Sg n	ΣΟΝ son G4674 ps 2 Nom Sg	ΚΑΙ kai G2532 Conj	ΟΙ hoi G3588 t_Nom Pl m	ΑΡΧΙΕΡΕΙΣ archiereis G749 n_Nom Pl m	ΠΑΡΕΔΩΚΑΝ paredOkan G3860 vi Aor Act 3 Pl	ΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg	ΕΜΟΙ emoi G1698 pp 1 Dat Sg
NATION	THE	YOUR	AND	THE	chief-SACRED-ones chief-priests	BESIDE-GIVE give-up	YOU	to-ME

ΤΙ ti G5101 pi Acc Sg n	ΕΠΟΙΗΣΑΣ epoiEsas G4160 vi Aor Act 2 Sg
ANY what ?	YOU-DO

18:36	ΑΠΕΚΡΙΘΗ apekrithE G611 vi Aor mid 3 Sg	Ο ho G3588 t_Nom Sg m	ΙΗΣΟΥΣ iEsous G2424 n_Nom Sg m	Η hE G3588 t_Nom Sg f	ΒΑΣΙΛΕΙΑ basileia G932 n_Nom Sg f	Η hE G3588 t_Nom Sg f	ΕΜΗ emE G1699 ps 1 Nom Sg	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg
	answerED	THE	JESUS	THE	KINGdom	THE	MY	NOT

36 Jesus answered, My kingdom is not of this world: if my kingdom were of this world, then would my servants fight, that I should not be delivered to the Jews: but now is my kingdom not from hence.

ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg	ΕΚ ek G1537 Prep	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m	ΚΟΣΜΟΥ kosmou G2889 n_Gen Sg m	ΤΟΥΤΟΥ toutou G5127 pd Gen Sg m	ΕΙ ei G1487 Cond	ΕΚ ek G1537 Prep	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m	ΚΟΣΜΟΥ kosmou G2889 n_Gen Sg m	ΤΟΥΤΟΥ toutou G5127 pd Gen Sg m
IS	OUT	OF-THE	SYSTEM world	this	IF	OUT	OF-THE	SYSTEM world	this

HN En G2258 vi Impf vxx 3 Sg WAS	H hE G3588 t_Nom Sg f THE	ΒΑΣΙΛΕΙΑ basileia G932 n_Nom Sg f KINGdom	H hE G3588 t_Nom Sg f THE	ΕΜΗ emE G1699 ps 1 Nom Sg MY	ΟΙ hoi G3588 t_Nom Pl m THE	ΥΠΗΡΕΤΑΙ hupEretai G5257 n_Nom Pl m subservients deputies	ΑΝ an G302 Part EVER	ΟΙ hoi G3588 t_Nom Pl m THE
---	--	--	--	---	--	---	---	--

ΕΜΟΙ emoi G1698 pp 1 Dat Sg to-ME	ΗΓΩΝΙΖΟΝΤΟ EgOnizonto G75 vi Impf midD/pasD 3 Pl CONTENDED	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΠΑΡΑΔΟΘΩ paradothO G3860 vs Aor Pas 1 Sg I-MAY-BE-BEING-BESIDE-GIVEN I-may-be-being-given-up	ΤΟΙΣ tois G3588 t_Dat Pl m to-THE	ΙΟΥΔΑΙΟΙΣ ioudaiois G2453 a_Dat Pl m JUDA-ans Jews	ΝΥΝ nun G3568 Adv NOW
--	---	---	--	--	--	--	--

ΔΕ de G1161 Conj YET	H hE G3588 t_Nom Sg f THE	ΒΑΣΙΛΕΙΑ basileia G932 n_Nom Sg f KINGdom	H hE G3588 t_Nom Sg f THE	ΕΜΗ emE G1699 ps 1 Nom Sg MY	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	ΕΝΤΕΥΘΕΝ enteuthen G1782 Adv hence
---	--	--	--	---	---	--	---

18:37	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-Him	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΠΙΛΑΤΟΣ pilatos G4091 n_Nom Sg m PILATE	ΟΥΚΟΥΝ oukoun G3766 Adv NOT-THEN	ΒΑΣΙΛΕΥΣ basileus G935 n_Nom Sg m KING	ΕΙ ei G1488 vi Pres vxx 2 Sg ARE
-------	--	--	--	--	--	---	---	---

ΣΥ su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ΑΠΕΚΡΙΘΗ apekrithE G611 vi Aor midD 3 Sg answerED	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΙΗΣΟΥΣ iEsous G2424 n_Nom Sg m JESUS	ΣΥ su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ΛΕΓΕΙΣ legeis G3004 vi Pres Act 2 Sg ARE-sayING	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΒΑΣΙΛΕΥΣ basileus G935 n_Nom Sg m KING	ΕΙΜΙ eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg AM
--	--	--	---	--	--	---	---	--

ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΟΥΤΟ touto G5124 pd Acc Sg n this	ΓΕΓΕΝΗΜΑΙ gegennEmai G1080 vi Perf Pas 1 Sg HAVE-been-generATED have-been-born	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΟΥΤΟ touto G5124 pd Acc Sg n this	ΕΛΗΛΥΘΑ elElutha G2064 vi 2Perf Act 1 Sg I-HAVE-COME	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO
--	--	--	---	--	---	--	---	---	--

ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΚΟΣΜΟΝ kosmon G2889 n_Acc Sg m SYSTEM world	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΜΑΡΤΥΡΗΣΩ marturEsO G3140 vs Aor Act 1 Sg I-SHOULD-BE-witnessING I-should-be-testifying	ΤΗ tE G3588 t_Dat Sg f to-THE	ΑΛΗΘΕΙΑ alEtheia G225 vs Aor Dat Sg f TRUTH	ΠΑΣ pas G3956 a_Nom Sg m EVERY	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE
---	---	---	---	--	--	---	--

ΩΝ On G5607 vp Pres vxx Nom Sg m one-BEING one-being	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΤΗΣ tEs G3588 t_Gen Sg f OF-THE	ΑΛΗΘΕΙΑΣ alEtheias G225 n_Gen Sg f TRUTH	ΑΚΟΥΕΙ akouei G191 vi Pres Act 3 Sg IS-HEARING	ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg OF-ME	ΤΗΣ tEs G3588 t_Gen Sg f THE	ΦΩΝΗΣ phOnEs G5456 n_Gen Sg f SOUND voice
--	---	--	---	---	--	---	---

18:38	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg IS-sayING	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-Him	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΠΙΛΑΤΟΣ pilatos G4091 n_Nom Sg m PILATE	ΤΙ ti G5101 pi Nom Sg n ANY what ?	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	ΑΛΗΘΕΙΑ alEtheia G225 n_Nom Sg f TRUTH	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΟΥΤΟ touto G5124 pd Acc Sg n this
-------	---	--	--	--	--	--	---	---	---

ΕΙΠΩΝ eipOn G2036 vp 2Aor Act Nom Sg m sayING	ΠΑΛΙΝ palin G3825 Adv AGAIN	ΕΞΗΛΘΕΝ exElithen G1831 vi 2Aor Act 3 Sg he-OUT-CAME he-came-out	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep TOWARD	ΤΟΥΣ tous G3588 t_Acc Pl m THE	ΙΟΥΔΑΙΟΥΣ ioudaiouS G2453 a_Acc Pl m JUDA-ans Jews	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg IS-sayING	ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m to-them
--	--	--	--	---	--	---	---	---

ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΟΥΔΕΜΙΑΝ oudemian G3762 a_Acc Sg f NOT-YET-ONE not-one	ΑΙΤΙΑΝ aitian G156 n_Acc Sg f cause fault	ΕΥΡΙΣΚΩ heuriskO G2147 vi Pres Act 1 Sg AM-FINDING	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m Him
--	--	---	---	--	---

18:39	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS it-is	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΚΥΝΗΘΕΙΑ sunEtheia G4914 n_Nom Sg f TOGETHER-CUSTOM usage	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU(ϕ) to-ye	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΕΝΑ hena G1520 a_Acc Sg m ONE	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU(ϕ) to-ye
-------	---	---	---	--	---	--	--

ΑΠΟΛΥΣΩ apolusO G630 vs Aor Act 1 Sg I-SHOULD-BE-FROM-LOOSING I-should-be-releasing	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ tO G3588 t_Dat Sg m THE	ΠΑΣΧΑ pascha G3957 Aramaic PASSOVER	ΒΟΥΛΕΘΕ boulesthe G1014 vi Pres midD/pasD 2 Pl YE-ARE-intending	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU(ϕ) to-ye
---	--	---	--	--	--	--

37 Pilate therefore said unto him, Art thou a king then? Jesus answered, Thou sayest that I am a king. To this end was I born, and for this cause came I into the world, that I should bear witness unto the truth. Every one that is of the truth heareth my voice.

38 Pilate saith unto him, What is truth? And when he had said this, he went out again unto the Jews, and saith unto them, I find in him no fault [at all].

39 But ye have a custom, that I should release unto you one at the passover: will ye therefore that I release unto you the King of the Jews?

ΑΠΟΛΥCΩ apolusO G630 vs Aor Act 1 Sg I-SHOULD-BE-FROM-LOOSING I-should-be-releasing	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΒΑΣΙΛΕΑ basilea G935 n_ Acc Sg m KING	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE	ΙΟΥΔΑΙΩΝ ioudaiOn G2453 a_ Gen Pl m JUDA-ans Jews
---	--	--	---	---

18:40	ΕΚΡΑΥΓΑCΑΝ ekraugasan G2905 vi Aor Act 3 Pl THEY-clamor	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΠΑΛΙΝ palin G3825 Adv AGAIN	ΠΑΝΤΕC pantes G3956 a_ Nom Pl m ALL	ΛΕΓΟΝΤΕC legontes G3004 vp Pres Act Nom Pl m sayING	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΤΟΥΤΟΝ touton G5126 pd Acc Sg m this-One this-one	ΑΛΛΑ alla G235 Conj but	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE
-------	--	--	--	--	--	--	---	--	--

⁴⁰ Then cried they all again, saying, Not this man, but Barabbas. Now Barabbas was a robber.

ΒΑΡΑΒΒΑΝ barabban G912 n_ Acc Sg m Bar-Abbas	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg WAS	ΔΕ de G1161 Conj YET	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΒΑΡΑΒΒΑC barabbas G912 n_ Nom Sg m Bar-Abbas	ΛΗCΤΗC lEstEs G3027 n_ Nom Sg m ROBBER
---	---	---	---	---	---